

242957-2026 - Wettbewerb

Slowenien – Haftpflichtversicherungen – Korporativno zavarovanje odgovornosti organov vodenja in nadzora

OJ S 69/2026 09/04/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: JAVNI HOLDING LJUBLJANA, d.o.o., družba za izvajanje strokovnih in razvojnih nalog na področju gospodarskih javnih služb

E-Mail: tina.bregar@jhl.si

Rechtsform des Erwerbers: Öffentliches Unternehmen

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Wirtschaftliche Angelegenheiten

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: JAVNO PODJETJE VODOVOD KANALIZACIJA SNAGA d.o.o.

E-Mail: vokasnaga@vokasnaga.si

Rechtsform des Erwerbers: Öffentliches Unternehmen

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Wirtschaftliche Angelegenheiten

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: JAVNO PODJETJE ENERGETIKA LJUBLJANA d.o.o.

E-Mail: info@energetika.si

Rechtsform des Erwerbers: Öffentliches Unternehmen

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Wirtschaftliche Angelegenheiten

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: JAVNO PODJETJE LJUBLJANSKI POTNIŠKI PROMET, d.o.o.

E-Mail: mail@lpp.si

Rechtsform des Erwerbers: Öffentliches Unternehmen

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Wirtschaftliche Angelegenheiten

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Javno podjetje Ljubljanska parkirišča in tržnice, d.o.o.

E-Mail: info@lpt.si

Rechtsform des Erwerbers: Öffentliches Unternehmen

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Wirtschaftliche Angelegenheiten

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: ŽALE Javno podjetje, d.o.o.

E-Mail: info@zale.si

Rechtsform des Erwerbers: Öffentliches Unternehmen

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Wirtschaftliche Angelegenheiten

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Korporativno zavarovanje odgovornosti organov vodenja in nadzora

Beschreibung: Predmet javnega naročila je korporativno zavarovanje odgovornosti organov vodenja in nadzora v obsegu in na način kot izhaja iz zavarovalno tehnične specifikacije, ki je priloga in sestavni del razpisne dokumentacije. Ponudnik (zavarovalnica) se z oddajo ponudbe zavezuje, da bo omogočal organom vodenja in nadzora (direktorjem družb in članom organov nadzora), poleg korporativnega zavarovanja odgovornosti, ki je predmet javnega naročila, tudi možnost sklenitve individualne police za zavarovanje njihove odgovornosti (tj. police, s katero te osebe odkupijo obvezno odbitno franšizo, ki velja po polici, sklenjeni z naročnikom).

Podrobnejši opis predmeta javnega naročila izhaja iz tehnične dokumentacije tega javnega naročila, t. im. Zavarovalno tehnična dokumentacija, ter vzorca okvirnega sporazuma, ki so del te razpisne dokumentacije. Naročniki bodo z izbranim/i ponudnik-om/i sklenil okvirni sporazum za obdobje 3 (treh) let z zavarovalnim obdobjem od 31. 5. 2026 od 00:01 ure do 31. 5. 2029 do 00:01 ure. Posamezna naročila se bodo oddajala s ponovnim odpiranjem konkurence med podpisniki okvirnega sporazuma. Naročnik bo po izvedenem postopku na podlagi b. točke sedmega odstavka 48. člena ZJN-3, sklenil okvirni sporazum z enim ali več ponudniki v skladu s točko 1.4. razpisne dokumentacije.

Kennung des Verfahrens: dc4a3e32-30d0-4aa6-a51f-377b3c65e1bd

Interne Kennung: JHL-8/26 (JN-70018)

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 66516000 Haftpflichtversicherungen

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)

Land: Slowenien

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: Prevzem zaupnega dela dokumentacije naročnika: Zaradi varovanja posebno občutljivih podatkov, ki jih morajo varovati ponudniki med postopkom in po postopku javnega naročila, naročnik celotne razpisne dokumentacije ne bo objavil javno; za del dokumentacije, ki jo je potrebno proučiti za sodelovanje v postopku oddaje javnega naročila ter pri pripravi ponudbe za izvedbo javnega naročila velja, da predstavlja poslovno skrivnost naročnika, saj vsebuje pomembnejše podatke o delovanju oz. poslovanju naročnika in bi njeno razkritje utegnilo škoditi naročniku. Zaradi navedenega niso javno dostopne tehnične specifikacije in priloge (mapa »Zavarovalno tehnična dokumentacija s prilogami«, v nadaljevanju zaupni del dokumentacije). Zaupni del dokumentacije lahko pridobijo le potencialni ponudniki, ki so uvrščeni na seznam za opravljanje zavarovalne dejavnosti pri Agenciji za zavarovalni nadzor za zavarovalno vrsto, ki je predmet javnega naročila. Prevzem zaupnega dela dokumentacije je pogoj za oddajo ponudbe; v kolikor ponudnik ne bo prevzel zaupnega dela dokumentacije in kljub temu oddal ponudbo, bo naročnik tako ponudbo izključil iz postopka oddaje javnega naročila. Zaupnega dela ni dovoljeno kopirati, tiskati ali kako drugače distribuirati in uporabljati za druge namene kot za pripravo in oddajo ponudbe. Naročnik bo zaupni del dokumentacije posredoval zainteresiranim ponudnikom po elektronski pošti po prejemu izpolnjene in podpisane Priloge 10 PREVZEM ZAUPNEGA DELA DOKUMENTACIJE NAROČNIKA. Pridobitev zaupnega dela dokumentacije je mogoča najkasneje šest (6) koledarskih dni pred potekom roka za predložitev ponudb. Izpolnjeno Prilogo 10 PREVZEM ZAUPNEGA DELA DOKUMENTACIJE NAROČNIKA posredujte na elektronski naslov: snj@jhl.si.

Rechtsgrundlage:

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

5. Los

5.1. Los: LOT-0000

Titel: Korporativno zavarovanje odgovornosti organov vodenja in nadzora

Beschreibung: Predmet javnega naročila je korporativno zavarovanje odgovornosti organov vodenja in nadzora v obsegu in na način kot izhaja iz zavarovalno tehnične specifikacije, ki je priloga in sestavni del razpisne dokumentacije. Ponudnik (zavarovalnica) se z oddajo ponudbe zavezuje, da bo omogočal organom vodenja in nadzora (direktorjem družb in članom organov nadzora), poleg korporativnega zavarovanja odgovornosti, ki je predmet javnega naročila, tudi možnost sklenitve individualne police za zavarovanje njihove odgovornosti (tj. police, s katero te osebe odkupijo obvezno odbitno franšizo, ki velja po polici, sklenjeni z naročnikom).

Podrobnejši opis predmeta javnega naročila izhaja iz tehnične dokumentacije tega javnega naročila, t. im. Zavarovalno tehnična dokumentacija, ter vzorca okvirnega sporazuma, ki so del te razpisne dokumentacije. Naročniki bodo z izbranim/i ponudnik-om/i sklenil okvirni sporazum za obdobje 3 (treh) let z zavarovalnim obdobjem od 31. 5. 2026 od 00:01 ure do 31. 5. 2029 do 00:01 ure. Posamezna naročila se bodo oddajala s ponovnim odpiranjem konkurence med podpisniki okvirnega sporazuma. Naročnik bo po izvedenem postopku na podlagi b. točke sedmega odstavka 48. člena ZJN-3, sklenil okvirni sporazum z enim ali več ponudniki v skladu s točko 1.4. razpisne dokumentacije.

Interne Kennung: 422762

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 66516000 Haftpflichtversicherungen

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)

Land: Slowenien

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 3 Jahre

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 1

Weitere Informationen zur Verlängerung: Naročnik pridržuje pravico, da podaljša veljavnost okvirnega sporazuma na način, da podaljša zavarovalno obdobje za obdobje do sklenitve nove pogodbe/okvirnega sporazuma oziroma največ šest (6) mesecev v primeru, da naročnik v času do izteka veljavnosti okvirnega sporazuma ne bo uspel pravočasno izvesti nov postopek oddaje javnega naročila in na tej podlagi skleniti nov okvirni sporazum z izbranim ponudnikom. V tem primeru se bo naročnik z zavarovalnico, s katero bo imel sklenjeno pogodbo o izvedbi posameznega naročila za tretje (3.) zavarovalno leto dogovoril za podaljšanje obstoječega zavarovanja in s tem povezano plačilo letne premije zavarovanja (v višini 1/12 letne premije tretjega (3) zavarovalnega leta za vsak mesec podaljšanja), za kar bosta naročnik in zavarovalnica sklenila aneks k okvirnemu sporazumu in pogodbi o izvedbi posameznega naročila.

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

Informationen über frühere Bekanntmachungen:

Kennung der vorherigen Bekanntmachung: 1e5508e7-ac0f-4532-80da-3bcf328d4711-01

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Kriterien für die Zugänglichkeit für Menschen mit Behinderungen wurden nicht berücksichtigt, da die Beschaffung nicht für die Nutzung durch natürliche Personen vorgesehen ist

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien**Kriterium:**

Art: Preis

Bezeichnung: Najnižja skupna ponudbena cena (skupna letna premija) za korporativno zavarovanje v EUR brez DPZP

Beschreibung: Naročnik v skladu s točko 1.3. in 1.4. razpisne dokumentacije, oddaja javno naročilo po odprtem postopku v skladu s 40. členom ZJN-3 in bo po izvedenem postopku na podlagi b. točke sedmega odstavka 48. člena ZJN-3, sklenil okvirni sporazum z enim ali več ekonomsko najugodnejšimi ponudniki (v primeru, da naročnik prejme več dopustnih ponudb), vendar največ šestimi (6) ponudniki, ki bodo izpolnjevali pogoje in zahteve naročnika navedene v razpisni dokumentaciji in katerim ponudbene cene (skupna letna premija) za korporativno zavarovanje v EUR brez DPZP bo najnižja. Naročnik bo prejete ponudbe ponudnikov razvrstil po ponudbeni ceni od najugodnejše (najnižja ponudbena cena) do najmanj ugodne ponudbe (najvišja ponudbena cena) (razvrstitev po vrstnem redu ponudb), pri čemer bo naročnik izbral samo prvih šest (6) ekonomsko najugodnejših ponudb.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 100

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Najnižja ponudbena cena (skupna letna premija) za korporativno zavarovanje v EUR brez DPZP za posamezno zavarovalno leto

Beschreibung: Za prvo (1) zavarovalno leto, tj. od 31. 5. 2026 od 00:01 ure do 31. 5. 2027 do 00:01 ure, se z oddajo ponudb v okviru predmetnega javnega naročila, s katerimi so bili podpisniki okvirnega sporazuma izbrani kot ekonomsko najugodnejši ponudniki (v skladu s tč. 5.1. razpisne dokumentacije) šteje, da je naročnik hkrati tudi odpiral konkurenco med podpisniki okvirnega sporazuma. Naročnik bo javno naročilo za prvo (1) zavarovalno leto oddal tistemu podpisniku okvirnega sporazuma, katerega ponudbena cena (skupna letna premija) za korporativno zavarovanje v EUR brez DPZP bo najnižja in je bil na podlagi merila za izbiro ponudnikov, določen v tč. 5.1. razpisne dokumentacije, razvrščen na 1. mesto. Naročnik bo po sklenitvi okvirnih sporazumov izdal odločitev o oddaji posameznega javnega naročila. Merilo za izbiro najugodnejšega ponudnika za posamezno naročilo na podlagi odpiranja konkurence za drugo (2) zavarovalno leto in tretje (3) zavarovalno leto, bo najnižja skupna ponudbena cena (skupna letna premija) za korporativno zavarovanje v EUR brez DPZP. Naročnik bo posamezno naročilo oddal ponudniku/podpisniku okvirnega sporazuma, ki bo predložil cenovno najugodnejšo ponudbo. Naročnik bo nadaljnja odpiranja konkurence (za drugo (2) in tretje (3) zavarovalno leto odpiral v skladu z določili okvirnega sporazuma.

5.1.11. Auftragsunterlagen

Zugang zu bestimmten Auftragsunterlagen ist beschränkt

Frist für die Anforderung zusätzlicher Informationen: 30/03/2026 10:00:00 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Informationen über zugangsbeschränkte Dokumente einsehbar unter: [https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?](https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?id=NDY2MzA3O09idmVzdGlsbyBvIHNNwcmVtZW1iaSAxMy4gMy4gMjAyNi56aXA)

[id=NDY2MzA3O09idmVzdGlsbyBvIHNNwcmVtZW1iaSAxMy4gMy4gMjAyNi56aXA](https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?id=NDY2MzA3O09idmVzdGlsbyBvIHNNwcmVtZW1iaSAxMy4gMy4gMjAyNi56aXA)

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_jnc_podrobno.xhtml?zadevald=70018

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Slowenisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 14/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 3 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 14/04/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v informacijskem sistemu e-JN na dan, določen za oddajo ponudb.

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Rahmenvereinbarung mit erneutem Aufruf zum Wettbewerb

Höchstzahl der Teilnehmer: 6

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV
ODDDAJE JAVNIH NAROČIL

Informationen über die Überprüfungsfristen: Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11 s spremembami)

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: JAVNI HOLDING LJUBLJANA, d.o.o., družba za izvajanje strokovnih in razvojnih nalog na področju gospodarskih javnih služb

Registrierungsnummer: 5860199000

Postanschrift: Verovškova ulica 070

Stadt: Ljubljana

Postleitzahl: 1000

Land, Gliederung (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)

Land: Slowenien

E-Mail: tina.bregar@jhl.si

Telefon: +386014740858

Internetadresse: <https://www.jhl.si/>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Federführendes Mitglied

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: JAVNO PODJETJE VODOVOD KANALIZACIJA SNAGA d.o.o.

Registrierungsnummer: 5046688000

Postanschrift: Vodovodna cesta 90

Stadt: Ljubljana

Postleitzahl: 1000

Land, Gliederung (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)

Land: Slowenien

E-Mail: vokasnaga@vokasnaga.si

Telefon: +386015808100

Internetadresse: <https://www.vokasnaga.si/>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: JAVNO PODJETJE ENERGETIKA LJUBLJANA d.o.o.

Registrierungsnummer: 5226406000

Postanschrift: Verovškova ulica 62

Stadt: Ljubljana

Postleitzahl: 1000

Land, Gliederung (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)

Land: Slowenien

E-Mail: info@energetika.si

Telefon: 0802882

Internetadresse: <https://www.energetika.si/>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

8.1. ORG-0004

Offizielle Bezeichnung: JAVNO PODJETJE LJUBLJANSKI POTNIŠKI PROMET, d.o.o.

Registrierungsnummer: 5222966000

Postanschrift: Celovška cesta 160

Stadt: Ljubljana

Postleitzahl: 1000

Land, Gliederung (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)

Land: Slowenien

E-Mail: mail@lpp.si

Telefon: 015822582

Internetadresse: <https://www.lpp.si/o-druzbi>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

8.1. ORG-0005

Offizielle Bezeichnung: Javno podjetje Ljubljanska parkirišča in tržnice, d.o.o.

Registrierungsnummer: 5607906000

Postanschrift: Kopitarjeva ulica002

Stadt: Ljubljana

Postleitzahl: 1000

Land, Gliederung (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)

Land: Slowenien

E-Mail: info@lpt.si

Telefon: 013001201

Internetadresse: <https://www.lpt.si>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

8.1. ORG-0006

Offizielle Bezeichnung: ŽALE Javno podjetje, d.o.o.

Registrierungsnummer: 5015669000

Postanschrift: Med hmeljniki002

Stadt: Ljubljana

Postleitzahl: 1000

Land, Gliederung (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)

Land: Slowenien

E-Mail: info@zale.si

Telefon: 014201733

Internetadresse: <https://www.zale.si/sl/podjetje-zale>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

8.1. ORG-0007

Offizielle Bezeichnung: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV
ODDDAJE JAVNIH NAROČIL

Registrierungsnummer: 1332716000

Postanschrift: Slovenska cesta 54

Stadt: Ljubljana

Postleitzahl: 1000

Land, Gliederung (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)

Land: Slowenien

E-Mail: dkom@dkom.si

Telefon: +38612342800

Internetadresse: <https://www.dkom.si/>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

10. Änderung

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung

:

c1815c20-e669-4596-aaef-7a2de03dd1e7-01

Hauptgrund für die Änderung

:

Korrektur – Beschaffer

Beschreibung

:

Naročnik obvešča vse zainteresirane ponudnike, da se podaljša rok za predložitev in javno odpiranje ponudb kot sledi: a) Tč. 1.6. razpisne dokumentacije, Rok in način oddaje ponudbe, prvi odstavek, se spremeni tako da se na novo glasi: »Rok za oddajo ponudbe je 14. 4. 2026 do 10:00 ure. Ponudnik nosi vse stroške priprave in predložitve ponudbe.« V ostalih delih se tč. 1.6. ne spremeni. Naročnik bo kot ustrezno štel dokumentacijo ponudnika, ki se veže na rok za predložitev ponudb 9. 4. 2026 ali na novi rok za predložitev ponudb, tj. 14. 4. 2026, razen v delu, ki se nanaša na razloge za izključitev; pri preverjanju razlogov za izključitev na podlagi 75. člena ZJN-3, bo naročnik kot presečni datum štel dan, ko poteče rok za oddajo ponudb, tj. 14. 4. 2026.

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: c751f71a-92ee-454d-89b0-421cd847b77f - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 08/04/2026 14:49:33 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Slowenisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 242957-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 69/2026

Datum der Veröffentlichung: 09/04/2026